

B. Cadejau

PERIODICO DEFENSOR DE LOS
::INTERESES DE LA COMARCA::



DIRECTOR: B. CADEFALI

✻	PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:		REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN Mayor, 39 PUIGCERDÀ	Anuncios, Remitidos y Reclamos, a precios convencionales NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES	✻
		Trimestre			
	PUIGCERDÀ	2 pesetas			
	FUEPÀ	2 "			
	EXTRAJERO	3 "			

ROSEER

Amb extraordinaria animació s' han celebrat les tradicionals festes del Roser amb funcions de Teatre en els salons de espectacles d' abdós Casinos i balls en l' envelat que s' instalà a la Plaça Major.

La Compañia Comic-Dramática qu'ha actuat en el Teatre Cereta, qu' és la que vé disposada a permaneixer tot l' istiu, es de un conjunt molt acceptable, sobresortint de manera molt remarcable la Sra Mestres y 'l Sr. Querol. La Direcció corra a càrrec del Sr. Torres i per lo acertada mereix nostres mes calurosos aplausos. El públic els honrà tots tres jorns amb la seva presencia y amb forts aplaudiments,

En el Circol Agricola Mercantil

donà varies representacions una Companyia de Sarçuela que si be portaven bons cantants presentaven les obres amb molta propietat, el fet de no comptar mes que amb acompanyament de piano feia que no ressaltés el merit que dits actors realment tenen. La sala es vegé molt concorreguda.

L' organització de les festes populars fou empresa amb verdader acert per uns quants joves, el quals per a no ferir interesos ni susceptibilitats acordaren emplaçar l' envelat a la plaça que per la sort li correspongués, essent l' afavorida la Plaça Major. Aixó feu que tota l' animació d' aquets dies estés concentrada en dita plaça vejent-se per aquest motiu

els demés indrets de la Vila un bon xic desanimats.

Dins un embalat de l'istil *dels de per avall*, ben alfombrat i amb el concurs de la Banda de Regiment de San Quinti es celebrá animadíssims balls tarda i vespre tots tres dies del Roser.

Hi regná franca alegria, una animació mai vista sens dupt deguda a la comoditat del tren que ha facilitat

la vinguda de nombrosos forasters.

El jovent s'ha divertit de debó, pro ja sab lo que li ha costat. De rams, toies, pensaments i clavells, tants que 'n volgueu... pro ho comprenem molt bé, puig els gastos éren molts y no hauría sigut just, que 'ls joves organitzadors a sobre de tots el trevalls n'haguessin sortit amb les mans al cap.

—Nois ho heu fet molt bé.

Certamen Público

Artístico y Literario

que se celebrará el 14 de Octubre de 1923
en honor de
Ntra. Sra. de la Sacristía

PROGRAMA DE PREMIOS

SECCIÓN DE PROSA

19.º—*Del Rdo. Sr. Cura párroco de All.*—Setenta y cinco pesetas—Monografía histórica de la Imagen y Santuario de Nuestra Señora de Quadras.

20.º—*Del Rdo. Sr. Cura párroco de Estana.*—Cincuenta pesetas.—Monografía histórica del Santuario de Bastanist.

21.º—*De la Parroquia de Viliella.*—Setenta y cinco pesetas.—Monografía histórica del Santuario de Ntra. Señora de los Ángeles.

22.º—*De los Sres. Hermanos Pirretas.*—Doscientas pesetas.—Monografía histórica de la Imagen y Santuario de Ntra. Señora de Talló, de Bellver de Cerdaña.

23.º—*De Dña. Teresa Bonsoms.*—Cien pesetas—Estudio histórico-crítico sobre: Santa María en sus diversos Santuarios de la Cerdaña.

24.º—*Del Ilmo. Sr. D. Rafael Romero, Protonotario Apostólico y Prelado doméstico de Su Santidad.*—Pitillera, fosforera y encendedor de plata dorada.—Ligera reseña de las principales Imágenes y Santuarios marianos de la diócesis de Segorbe.

25.º—*Del Clero y Sacerdotes hijos de Caudiel.*—Medalla de oro.—Triduo ascético-histórico en honor de Nuestra Señora del Niño Perdido.

26.º—*Del Muy Iltre. Sr. Dr. D. Pedro Planes, Provisor del Obispado de Urgel.*—Historia de los pontífices, por Artaud de Montor, en nueve tomos elegantemente encuadernados.—Monografía del Santuario e Imagen de Nuestra Señora de Canólic, en la Parroquia de Sant Juliá de Loria, en An-

27.º—*Del Iltre. Sr. D. José M.ª Xandri, Inspector de 1.ª Enseñanza de Barcelona.*—Objeto de arte.—Artículo periodístico en castellano, catalán o francés, sobre el tema; La Religión y el culto a María como reserva de la espiritualidad del progreso.

28.º—*Del Rdo. Sr. D. Jaime Serra, párroco de Llivia.*—Cien pesetas.—Monografía histórica sobre Llivia, San Guillermo y Nuestra Señora de la Guía.

29.º—*Del prestigioso puigcerdanès Dr. don Eduardo Degollada, a la buena memoria de su esposa Dña. Trinidad Castany, q. e. p. d.*—Cien pesetas.—La Capilla e Imagen de Nuestra Señora de la Guía, venerada en Puigcerdá: Su origen, culto y devoción.

30.º—*Del ilustrado publicista Ceretano don José Xandri, Director pel Grupo Escolar «Principe de Asturias» de Madrid.*—Cincuenta pesetas.—Monografía histórica de Nuestra Señora de la Abella, en Torre de Riu Parroquia de Alp.

SECCIÓN DE PINTURA

Trescientas pesetas—Obra pictórica sobre cualquier hecho referente a Ntra. Sra. del Niño Perdido de Caudiel.

SECCIÓN DE MÚSICA

Cien pesetas—«Bendita sea tu pureza» a tres voces mixtas (tiples, tenores y bajos) y acompañamiento de Armonium.

Además de estos premios se concederán los accésits y menciones que los Jurados juzgaren merecidos,

La Academia editará los trabajos premiados, o parte de los mismos si fueren demasiado extensos, enviando a cada uno de los autores 5 ejemplares del tomo en que se publiquen sus composiciones, y 3 a los de las que hubieren obtenido accésit, si la Junta Directiva acordare publicarlas.

Los autores que por cinco años, continuos o discontinuos, hubieren obtenido premio en cualquier Sección, serán considerados como Socios laureados, con los derechos que les conceden los Estatutos.

Los trabajos que concurren a este Certamen deberán ser originales e inéditos, perdiendo todo derecho el que los diera a conocer antes de la celebración del mismo; estar escritos en verso todos los que obtengan los premios de la Sección de Poesía exceptuando el sexto; en lengua castellana los que concurren a temas en que no se autorice expresamente otro idioma, y de conformidad con las prescripciones pontificias los de la Sección de Música; y ser enviados al Sr. Vocal Secretario de la Academia, Lerida, antes de finir el 15 de Septiembre, en que se cerrará definitivamente el plazo de admisión.

Cada pliego llevará un lema breve, que se repetirá en otro pliego en que se contengan el nombre del autor y señas de su residencia.

La Academia se reserva la propiedad de todos los trabajos presentados, que no se devolverán; pudiendo solamente reclamar sus obras los que hayan concurrido al tema de pintura y no hayan sido premiados, siempre que las pidan antes de la distribución de premios.

Los autores premiados en la Sección de

Música podrán editar por su cuenta las composiciones, si no lo hiciere la Academia dentro de los seis meses siguientes a la celebración del Certamen haciendo notar en la edición el premio obtenido, y enviando 4 ejemplares a la Dirección.

Dígnese la Soberana Reina de la belleza, inspirar y dirigir a los artistas y Jurados que tomen parte en este singular Certamen; que se celebrará, con el favor de Dios, el 14 de Octubre próximo.

Lerida, 25 de Marzo, festividad de la Asunción de María de 1923.

El Director,

El Vocal-Secretario,

LUIS BORRÁS, Pbro. JOSÉ M. DE SAN MIGUEL.

Les frases proverbials catalanes

"L'ou de Colomb."

Es el terme de comparació per a demostrar que *totes les coses són difícils abans d' ésser fàcils*.

Alguns dels envejosos de la glòria de Cristófor Colomb tractaven de rebaixar el mèrit del descobriment del Nou Món. Amb aquest motiu es conta que un dia, mentre estava menjant amb varis d'aquells detractors, el celebre marí va agafar un dels ous passats per aigua que tenia sobre la taula i els preguntà qui fóra d'ells que el faria aguantar dret per una punta. Tots ho provarien varies vegades, mes cap ho pogué conseguir. Llavors, agafant novament l'ou, Colomb va dir-los:

—Senyors, no crec que la cosa sigui tan difícil com sembla.—

I donant un copet sobre la taula amb la punta de l'ou y esclafant-lo una mica, va fer que s'aguantés dret.

—¡Oh!... Aixó és la cosa més fàcil del món,—exclamaren tots a una.

—Certament,—replicà Colomb; *totes les coses són difícils hebens d' ésser fàcils*. Però convingueu, no obstant, en que a pesar de la seva senzillesa no havíeu sabut fer-ho, i la primera dificultat, que és la més grossa, sóc jo sol el que l'ha vençuda. Doncs el mateix va succeir amb el descobriment del

Nou Món. Tot el que es natural sembla fàcil, un cop es coneix o es troba el secret. La gràcia està en ésser l'inventor, el primer de conèixer i demostrar la manera de fer una cosa.—

Aquesta anècdota atribuïda a Cristófor Colomb, que molts la tenen per apòcrifa, s'explicava ja de Brunelleschi, célebre arquitecte florentí, anterior de molts anys al famós nevegant.

Apròcrif o no, el fet podia haver ocorregut d'una altra fàisó, car homes de ciència diuen que hauria estat un pobre ardit, indigne del descobridor d'Amèrica i dels doctes barons amb qui discutia, el de trencar l'ou amb un cop per a fer que es mantingués dret. El que va Colomb, segons modernes experimentacions, va ésser senzillament un joc de prestidigitació avícola que tothom pot executar: donar de dalt a baix una sotregada a l'ou, com si amb ell s'anés a colpejar la taula per l'extrem més ample (amb la qual cosa fa baixar el rovell) i deixar ràpidament l'ou sobre la taula; el mateix pes del rovell va fer-lo aguantar dret.

S. GIRALT



Noves

De enhorabuena:—Da gusto pasearse por nuestras calles contemplando a nuestros obreros trabajando en nuevas construcciones de casas y reparación de otras muchas, como si obedeciera a una consigna de embellecer la población para causar más buen efecto a los visitantes, que cada día son en mayor número, aprovechando de las ventajas del ferrocarril.

Vamos tomando aires de capital, y nuestra satisfacción es mucho mayor por la circunstancia de caminar en sentido progresivo como verdaderamente un hecho, y más aun, por no verse obligados los obreros a emigrar en busca del trabajo para el sosten de sus familias ya que aquí lo tienen en beneficio de todos.

Ofrecimiento:—Los señores Marques de Camps, Bartolomé Trias, y Agustin Riera, han ofrecido a nuestro Ayuntamiento sus servicios como senadores.

Nuestros plácemes por acción tan delicada.

Veraneantes: Se encuentran en esta para pasar la temporada de verano las familias de los señores Manaut, Fontanals, Boix, Boson A., Tuca, Vilalta, Cantó, Vidal y Cuadras, Franqueza, Arsenio de Monet, Volart, Font, Casanellas, Munné, y muchas otras que desconocemos sus nombres.

A todas nuestra cordial salutación.

Limpieza:—La brigada municipal está ocupándose en el arreglo y limpieza de caminos y paseos para su mejor embellecimiento.

Visita:—A pesar de estar los francos a un tipo tan bajo, no dejan por eso de visitar-nos todos los días innumerables familias de la nación vecina, algunas de ellas por vez primera y lo primero que piden, es por el lago, joya de Puigcerdá, ya que en esta fecha vestidos los árboles con su ropaje de gala, constituye una de las notas más bellas y agradables por ser de una hermosura incomparable.

Realmente todos sin distinción los que pasan por el lago es tanta la impresión que les produce que de sus bocas no salen más que elogios y alabanzas.

Nuevos métodos de cultivo de los cereales:—En la Granja de Valladolid, vienen prosiguiéndose estos últimos años ensayos de los métodos más modernos del cultivo de cereales, los cuales ofrecen grandes ventajas sobre los tradicionales, no solo por facilitar los trabajos de los campos, sino por permitir la lucha ventajosa contra la sequía, aumentar notablemente las cosechas y reducir el coste de producción de los trigos y demás cereales.

El competentísimo ingeniero agrónomo don Carmelo Benaiges, que se ha impuesto la misión de promover en España el progreso en el cultivo de los cereales y leguminosas

por el sistema de líneas pareadas, prosigue su apostolado de divulgación de este moderno y científico procedimiento.

En el último número de la ilustración agrícola barcelonesa «El Cultivador Moderno», sigue ocupándose el referido técnico, de este interesante asunto. El estudio de las «Viejas prácticas y de los modernos métodos de cultivo», que dá a conocer, señala la gran trascendencia que habrá de ejercer en la agricultura nacional la generalización del sistema que preconiza el señor Benaiges para acrecentar la potencialidad productora de los secanos. Es de suma conveniencia que presten los labores la mayor atención a los ensayos y experiencias que sobre el particular se están llevando a cabo en la señalada Granja.

Aviación:—Segun noticias que nos proporciona persona bien enterada, el señor Canudas lleva el propósito durante el verano de practicar algunos vuelos en su aeroplano por estos Pirineos aterrizando en esta villa, cosa que no dejará de llamar mucho la atención.

Difteria aviar:—Un azote de los gallineros la constituye la difteria, verdadera peste producida por un virus invisible y contagioso que se propaga con gran rapidez. De no combatirse a tiempo deja despobladas las explotaciones avícolas, afectando en muchos casos al 60 por 100 de sus individuos,

Solo el conocimiento de las causas originarias de la enfermedad puede evitar el contagio, para lo cual hay que saber apreciar los sistemas y aplicar los métodos que evitan la propagación de la epidemia.

La lectura del trabajo que sobre la difteria aviar pública la revista de Barcelona «El Cultivador Moderno» ofrece a los avicultores una ocasión para conocer el modo de prevenir y combatir la señalada epidemia por lo que es de recomendar se enteren de su contenido los avicultores.

Lago:—Han sido colocadas ya las barquillas en el lago para solaz y recreo de los aficionados a los deportes marítimos.

Bar:—Ha abierto sus puertas el Bar del lago, sitio muy apropiado para tomar el aperitivo bajo las sombras de los frondosos árboles que tanto hermosean y prestan frescura en aquellos lugares paradisíacos.

Teatro:—La Compañía dramática Mestres-Querol, que con tanto éxito viene actuando en el teatro del Casino Ceretano anuncia la función para esta noche bajo el siguiente programa.

Abertura del espectáculo por el acreditado quinteto Flores,

A seguida el renombrado drama en tres actos sacado de la novela de D. Benito Pérez Galdós, adaptado al teatro por los Hermanos Quintero «Marianela en cuya obra se distingue de una manera notable la 1.^a actriz Sra. Mestres, terminando la función con el graciosa diálogo «Matrimonio feliz.»

Con tan bellas producciones es de esperar que la concurrencia será numerosa.

En el pueblo de Aja

se vende la Casa Colegio de las Monjas Agua potable.-Luz eléctrica.-Jardín y huerto Tres jornales de tierra campa.

Todo situado alrededor de la casa Para informes dirigirse a la misma o a Mr. Jean Barrere, banquero, en Bourg-Madame.

La danza.—La Junta del Cassino Ceretá ha prés l'acord de celebrar els balls d'istiu dels diumenges a la tarda, a la platea del seu teatre.

No podem menys que felicitar a la dita Junta que sab satisfer els desitjos dels seus socis proporcionant-los-hi tota mena de comoditats.

Tiempo:—Por fin hemos entrado de pleno en la época de los calores, de manera que durante las horas de sol el calor es sofocante, suerte que por las tardes se presenta alguna ligera llovizna que no deja de producir sus efectos termométricos, refresca la temperatura y entonces es cuando se está a maravilla, deliciosamente.

LITERARIES

P A T R I A

Patria, Patria, quína guerra
t'han moguda segtes há!
va plovent sobre la terra
la ruína sens pará';
la desgracia se t'aferra
com un gos al tros de pá.
Has passat a la ventura
los set cálzers d'amargura;
ton calvari encara dura;
¿qué t'espera per demà?

Per tes planes i montanyes
hi há clapalls de destrucció,
se't regira en les entranyes
un borboll d'altra saó,
i't grapegen mans estranyes,
i't vigila un ull traidó.
S'han venudes tes banderes
per fregalls de marmanyeres...
Patria, Patria, de lo qu'eres.
¿qué te'n queda sinó'l plo'?

Quína má ha esquexat ta historia?
quín punyal ta llibertat?
ab la runa de ta gloria
quíns camins s'hi han empedrat?
t'han fet perdre la memoria
males herbes que t'han dat?
Sense forsa, sense saba,
t'han pegat com a una esclava...
Si Don Jaume s'aixecava!
si't vegés com has tornat!

Ton dret vell, qu'era ta vena,
la tev'ánima terral,
l'han fermat amb vil cadena
com un lladre en caní ral,
l'agarroten per l'esquena,
ja es al banch del criminal.
La sev'hora es arribada;
té la forca preparada;
falta encara l'estrabada,
peró porta ja'l dogal.

A ta llengua, que ressona
desde l'Ebre al Pirineu,
te l'ofeguen a la trona,
te l'esborren tot arreu,
ni pel testament es bona
per dá'l mon l'últim adeu.
Dels palaus arreconada,
de l'escola bandejada
ja no més te l'han dexada,
per encomanarte a Deu.

Quan t'has vista flaca y pobra,
has volgut ser com abans;
t'has posat a la gran obra
sense treva ni descans,
i, amb trevall, de lo que't sobra
pots fartarne dos tirans.
Mes l'enveja malehida
per mil boques brama y crida;
te diu:—Au, guányat la vida!—
peró't lliga de les mans.

Això es viure en agonía,
com colom entre espervers;
guanyá'l pá de cada día
per que'l menjén forasters...
¡Hont girarte, Patria mía,
que no't surten bandolers?
De ton temple que ruineja
tens de ferne una neteja:
vía fora! vergasséja
ton axám de mercaders!

Si, abatuda y maltractada
per enganys y desamors,
dels palaus te veus llensada
y escarnida de les corts;
si t'ajaus fastiguejada
de fer prédiques als sorts;
si ja tòt te desampara,
fés sentir ta veu de mare;
cerca'ls fills i dígals: ara!
Llamp de Deu, nó som pas borts!

FRANCESC MATHEU

